

LEJIAS "EL CISNE"

ANTONIO MUGICA

GALLE SANTA CLARA

RENTERIA

Gran Tintoreria Francesa

MARTIN VILLAGRASA

DESPACHO: VITERI, 30

TELEFONO 1-25-97

Limpieza esmerada de trajes para caballeros y señoras
Perfección—Pronitud—Economía

Tintes en todos los colores.—Luios en 12 horas
Sucursales en las principales poblaciones del Norte

RENTERIA

NOTICIAS HISTORICAS

El Valle de Oyarzun es el territorio de Guipúzcoa del cual se tienen noticias más antiguas, pues que éstas se remontan a la época romana, o sea al tiempo de Jesucristo, que fué cuando los romanos anduvieron por aquí, y lo que actualmente se llama Rentería constituía con el nombre de Oretia en aquellas lejanas épocas, uno de los lugares en que se hallaba dividido aquel Valle.

A causa de su ventajosa situación para la navegación y comercio marítimo, al contacto del puerto de Pasajes, por su mayor vecindario y otros motivos que sin duda asistirían a favor de Oretia, hicieron que el Rey Alfonso XI concediera a este lugar el privilegio fechado en Valladolid el cinco de Abril de 1320, mandando que en su territorio se

Manuel Aizpuru

TALLER DE MODELOS
PARA FUNDICIONES
Avenida Estación Frontera

Teléfono 6-1355

RENTERÍA

Bar "Riojano"

DOMINGO ECUAZABAL

Se sirven comidas, vinos y licores
Refrescos, cafés, etc.

Uránzu, 2. — RENTERÍA

Juan José Imaz

CARPINTERÍA Y HERRERÍA
Construcción
de toda clase de Carruajes

RENTERÍA

El Barato

Magdalena, 12 - RENTERÍA

Sastrería y Tejidos.—Todo a mitad
de precio.—Trajes, eslabre superior
a medida, 80 ptas.

ENTRADA LIBRE

fundase población de villa con el nombre de Villanueva de Oiarso, en donde todos los de la tierra morasen juntos.

Como se ha dicho, en este privilegio se le denomina lugar de Oreta, que era sin duda el nombre que de antiguo tenía entre los naturales de la tierra. pero en otros documentos casi coetáneos de éste, se ve que se le llama también Rentería.

Este nombre debió tomarlo de la Lonja o Rentería, que había aquí, a semejanza de otros puertos de mar, en donde se pagaban las rentas o derechos reales de las mercaderías que llegaban a esta plaza.

En esta casa Lonja, tenía participación también el valle de Oyarzun, y todavía se arrendaba con este nombre en el año 1850. Se hallaba situada en la plaza del Arrabal, que es la actual de los Fueros.

No se aventan los de Oyarzun a venir a vivir a Oreta, y con su resistencia dieron lugar a otras sentencias y reales disposiciones, por las cuales se les mandaba que en tiempos de guerra, todos los vecinos del Valle se retirasen a esta plaza y la cercasen y la mirasen en unión de los habitantes del lugar, para oponer mayor defensa al enemigo, pero tampoco quisieron admitir semejante vasallaje, sino que llegado el caso, preferían luchar libres y sueltos en sus riscos y encrucijadas.

Centro General de Seguros

Director: TOMAS CARASA TORRE

•LA UNIÓN,

Vida - Incendios - Accidentes.

•Comptoir Maritime»

Marítimos

•Delclaux Limitada»

Rotura de lunas

Sub-Dirección

Dirección General para España

Delegación

Banco de Ahorro y Construcción

Sociedad Cooperativa de Crédito

Sometida a la inspección directa y permanente del Estado

(Según R. O. del 5 de Agosto de 1926).

Entrega a sus socios casas y caseríos pagaderos en TREINTA AÑOS

DELEGACIÓN

Agente en Rentería: PAZ ZALACAIN.—Santa Clara, 28

El resultado es, que después de muchos litigios y reyertas a que dió lugar la tenacidad de aquellos montañeses, los Reyes Católicos dispusieron por su sentencia del año 1495, que se separasen ambos vecindarios y que el territorio que hasta entonces tuvieron en común, como tienen todavía el suyo los demás barrios que forman el Valle, se dividiese en tres partes, dos de las cuales habían de pertenecer al Valle y una a Rentería, y conforme con este mandato se practicó el deslinde de las dos jurisdicciones.

A pesar de las disidencias que hubo entre los habitantes del Valle y los de Oreta o Rentería, esta villa se cercó de muros en los puntos estratégicos y se levantaron torreones en los cinco portales que por entonces daban acceso a la plaza, y todavía en nuestros días acaba de destruirse la última de ellas, para levantar el edificio destinado a cinematógrafo *Or-Bide*, «Camino del bien».

Otros de los portales murados, se hallaba en la parte superior de la misma colina, al contacto de la casa Morrontxo o San Juangoa, que con sus velustos muros, saeteras de ojal y almenas derruidas está indicando todavía su destino anterior de centinela avanzado, colocado en alto que domina el valle.

PANADERÍA

de la

Vda. de Garmendia

Teléfono 6072



MEDIO, 5

RENTERÍA

Bonifacio Ezenarro

—

FÁBRICA DE ALPARGATAS
Y ALMACÉN DE CALZADOS

Gran surtido en
medias y calcetines

VENTA POR MAYOR Y MENOR

Teléfono 60-70

RENTERÍA

La villa de Rentería, encerrada entre muros, llegó a pobrarse tanto en su interior, que se vio precisada a solicitar de los Reyes Católicos en 1494, autorización para romper el cerco y extenderse abarcando un mayor ámbito que les permitiera aumentar el vecindario.

Como plaza fortificada, sufrió con más intensidad que los pueblos abiertos, los efectos de la guerra, y fue atacada y abrasada por las tropas francesas en 1476, en 1512 y en 1638, de tal modo en este último sitio, que sólo quedaron en pie once casas en su jurisdicción; al decir de los que escribieron de estos hechos.

La victoriosa correría que ejecutó el ejército francés en esta ocasión, apoderándose con relativa facilidad, aparte de la plaza de Fuenterrabía que se defendió heroicamente, de los demás pueblos fronterizos y del castillo de Santa Isabel de Pasajes, y en consecuencia de los buques surtos en el puerto, hizo pensar a las autoridades militares en la necesidad de construir en esta raya de Francia una fortaleza puente que sirviera a la vez para contener al enemigo invasor y defender el puerto de Pasajes de todo golpe de mano, así por tierra como por mar, y después de estudiar detenidamente los puntos estratégicos de esta parte del Pirineo, eligieron para el caso, el alto de Basanocaga, jurisdicción de Rentería

Teodoro Echeverría

PANADERÍA

VITERI, 35

Teléfono 6-073

Comestibles y Ultramarinos

MAGDALENA, 7

RENTERÍA

CARPINTERÍA

Almacén de maderas

José León Uranga

Teléfonos 6-012 y 6-166

Rentería

En su consecuencia, se señaló en aquel muelle, la parte que había de ser ocupada con esta nueva plaza militar y se talaron los árboles allí existentes y se reservaron aplazados para utilizarlos en la obra proyectada por el ingeniero Don Antonio Gandolfo.

Los habitantes de Rentería, que se hallaban sin hogares por haber destruido la villa los franceses en 1638, como se dice arriba, debían trasladarse dentro de los muros de la nueva plaza, en cumplimiento de la Real Cédula de 8 de Febrero de 1643, que así lo disponía, y se llevaron a cabo los trabajos preparatorios con tal actividad, que ya el 26 de Marzo de este año, quedaron trazadas las calles, la iglesia y demás edificios públicos.

San Sebastián se opuso a la construcción de esta plaza militar por temor a que le pudiera sobrevenir de ahí alguna merma de sus derechos en el puerto de Pasajes, en beneficio de Rentería, sin eterna rival, y entre otras razones alegaba que los cañones colocados en el alto de Basanoaga, aun los de mayor calibre, no podrían alcanzar a la boca del puerto y serían por tanto inútiles para impedir la entrada de los buques enemigos.

Lo grandioso de la empresa y la serie de infortunios que, a partir

Bloques y molduras :-:
:-: de grava y escarbilla

— para —
CONSTRUCCIONES RÁPIDAS
SÓLIDAS Y ECONÓMICAS

ACEPTAMOS CONTRATAS EN UN TANTO ALZADO

— *Urquía Hermanos* —

Teléfono 6018

Rentería

de aquella fecha, padeció España, no permitieron que pudiera realizarse tan magno proyecto.
Otra vez el francés invadió nuestro territorio en 1719 y también en 1794, y volvió a ponerse sobre el tapete la construcción de la nueva plaza militar.

Los generales O'Farril, Morla y Semper, encargados de esta comisión, dieron su informe el 25 de Enero de 1797, pero no fueron de parecer de que esta fortaleza se levantara en Basanoaga, ni en el cerro de Santa Bárbara de Hernani, ni en el monte de San Marcial de Irún, ni en la loma de Nuestra Señora de Gracia de Fuenterrabía, ni en el alto de Urkabe de Oyarzun, como otros Generales habían proyectado antes, sino en el paraje llamado *Usetegui*, cerca del monte Urkabe, antes citado.

Se trataba también en el citado informe, de realizar otras obras suplementarias y se calculaba que todas ellas durarían de 30 a 40 años, trabajando de continuo, y que su importe ascendería a una cantidad comprendida entre 25 y 30 millones de pesetas.

Nada de esto se hizo por entonces, pero en época más próxima a la nuestra, se han construido el fuerte de Guadalupe, sobre Fuenterra-

Federico Vázquez

COMPRÁ - VENTA DE TODA

CLASE DE CHATARRA

BOTELLAS, ETC.

21, Camino de Pekín, 21

RENTERIA

Café Ibai - Alai

de

Fermín Arocena

Con licores y cafés de las

mejores marcas, Chocola-

tes, Helados, etc., etc.

SANDWICHES

Alameda. = RENTERIA

bia; el de San Marcos y el de Choriokietá, sobre Rentería y el puer-
to de Pasajes, y está en proyecto el de Errialtz sobre Irún.

Iglesia parroquial.—Se tienen noticias que alcanzan al año 1384,
aunque es seguro que no era el edificio actual el que entonces existía.

Tiene el templo tres naves con bóvedas en arista. La fábrica es
hermosa con fachada de orden dórico; llama grandemente la atención
un arco exterior, triangular en cúspide y semicírculo, y que sin tener
más fortificación que el estribo de poco espesor que está al vértice del
ángulo, sostiene el peso de la torre y el empuje de la pared meridio-
nal de la iglesia que carga sobre él.

El retablo principal es trabajo de primor, como obra ejecutada por
los mejores artistas de la época. Es de piedra jaspe, color de choco-
late, extraída de las canteras del monte Archipi, jurisdicción de la
villa:

Fué trazado por Don Ventura Rodríguez, Director de Arquitectura
en la Real Academia de San Fernando y ejecutado bajo la dirección
de Don Francisco Asurmendi, Maestro Arquitecto nombrado para su
dirección por el Real Consejo. Fué deseó de la villa que la escultura
que había de adornar el retablo correspondiese a tan importante obra,

BAR "ESPUMOSOS ALONSO"

FÁBRICA DE GASEOSAS Y AGUA DE SELTZ
CAFÉ Y LICORES DE LAS MEJORES MARCAS

VINOS Y CERVEZAS

Se sirve a domicilio

FRANCISCO ALONSO

Viteri, 30 — Rentería

y se buscó un maestro escultor de la mayor habilidad y pericia, encomendando su ejecución a Don Alfonso Bergaz, Académico de mérito, vecino de Madrid.

Representa a la Santísima Trinidad, y en los contornos hay varios angeles y querubines, hechos de argamasa de estuco, que hermosean el conjunto.

El mes de Abril de 1778, se obtuvo el Real permiso para la ejecución de esta obra, que se terminó en 1784, y fué inaugurada con tres dias de función solemne.

Por el año de 1913 se realizaron en la parroquia, bajo la dirección del Arquitecto Don Angel Fernández de Casadevante, grandes obras de limpieza, de pinturas, relabra y apertura de ventanales, habiéndose traído de Munich por el año 1918, la cristalería que cierra los huecos.

Convento de Capuchinos.—Se fundó en 1612 y perduró hasta el año de 1837 en que se quemó. Estuvo situado en el alto de Capuchinos, que por eso se llama así.

Convento de Monjas Agustinas.—Se estableció en el año 1543, y el edificio actual se levantó en 1605 con arreglo al proyecto de Fray Miguel de Aramburu, de la orden de San Francisco, natural de Cerain.

LA PRIMITIVA

FÁBRICA DE CEPILLOS
Y BROCHAS DE TODAS
CLASES

Especialidad en piezas para
Industria.—Crines rizados para
Tapicería.

Fernando Lobato

LEZO - RENTERIA
(Guipúzcoa)

CARBONERÍA

O E

Hilario Villarreal

Venta de carbón de todas clases
y de la mejor calidad

Plaza de los Fueros-RENTERIA

ARMUÑIGUERAS DE GÉNEROS DE PUNTO

EN LANA Y SEDA

Josefina Lorente

VITERI, 16. — RENTERIA
Teléfono 60-89

De este convento procedía la venerable Madre María Martín de Olaitz, quien después de estar muchos años con autorización del Papa en las ermitas de San Telmo y Santa Bárbara de Fuenterrabía, se retiró a su convento, donde murió en olor de santidad por el año 1600.

Casa Consistorial.—Hermoso edificio de piedra sillera con arcadas, situado en la plaza pública. Fue construido el año 1604 con arreglo al proyecto del mismo Fray Miguel de Aramburu, que dirigió el convento y la Iglesia de las Agustinas. Consistía de dos pisos amplios. Y a pesar de la fecha remota en que se levantó, llena bien las necesidades de la villa, aunque periódicamente se han practicado grandes reformas en su interior.

Hijos notables.—Son muchos los hijos de Rentería que han dado gloria y preza a su villa nativa. Precisamente estos días una revista que sale a luz en el Ministerio de Marina, ha publicado la biografía del General de Mar, Machín de Uránzu, más conocido con el nombre de Machín de Rentería, en cuyo trabajo pide su autor, el ilustrado teniente de navío don Julio de Guillén, que se le imponga el nombre de aquél hijo que tanto renombre adquirió por sus relevantes hazañas en el mar, a alguno de los barcos de la escuadra española, en la cual figuran de

CARBONERIA

DE

Eulogio Echenagusia

Magdalena, 7

Rentería

Comercio de tejidos y confecciones

Au Bon Marché

MIGUEL GOENAGA

Plaza de los Fueros

RENTERIA

Paulino Garaía Macharain

SASTRERÍA

VITERI



Especialidad

en la medida

RENTERIA

antes, varias unidades que pasean por los mares los nombres gloriosos de otros comprovincianos suyos, como Oquendo, Elcano, etc.

En premio de los intrépidos hechos, realizados en la mar por Martín y su hijo Martín Pérez los años de 1515 y siguientes, contra turcos y franceses, y que por falta de espacio no podemos relatar (1), el Emperador Carlos V les concedió en privilegio despachado en Barcelona el 16 de Junio de 1529, el escudo de armas en donde figuran los navios y banderas cogidos al enemigo por padre e hijo, cuyo blasón puede verse esculpido en piedra en la casa número 6 de la calle Capitanenea de esta villa, agrandada después por el Almirante don Juan de Iruñiza, que mandó labrar su escudo de armas, que también se ve en el frontis de la casa inmediata señalada con el número 4.

Debajo del primer escudo dice para que no haya dudas: «Son de este solar del capitán de la Rentería».

(1) Los amantes de las glorias locales, tendrán pronto ocasión de leer por extenso los méritos contritados por los hijos de Rentería, en la historia de esta villa, escrita por un hijo distinguido de ella, el presbitero Don José Ignacio de Oambón, que con muy buen acuerdo ha dispuesto publicar el ilustre Ayuntamiento de este poblado.

CARNICERIA

DE

Severiano Bidegain



Plaza de los Fueros

RENTERÍA

León Ayerbe

Contratista de obras

Cartería y trabajos de hormigón

ULTRAMARINOS

Teléfono 6087

MAGDALENA, 8

RENTERÍA

Citarémos también, ya que otra cosa no se puede, a Martín de Zamalvide, General del mar del Sur, que a las proezas que efectuó para llegar a tan elevada categoría, añadió el afecto a sus paisanos, fundando en beneficio de estos un pósito de trigo y haciendo espléndidos regalos a la iglesia parroquial en que recibió las aguas bautismales. Bartolomé de Zuloaga, notario del Sacro palacio, vasallo de la Reina Doña Isabel, continuo de su casa, Tesorero de los descargos y Embajador de los Reyes Católicos.

El capitán Juanes de Isasti, que se distinguió en la guerra contra los Moros, brillando por su heroico valor en la toma de la ciudad de Bujía y en la de Trípoli el año 1510.

Su hijo el capitán Juan López de Isasti, que peleó brevemente contra los corsarios franceses y rindió en 1545, tras porfiada lucha, a dos navíos de la nación vecina.

Martín Pérez de Itzar, que yendo en 1527 con un galeón de Países a Cádiz, se encontró con el capitán Juan Fango, famoso corsario francés, terror de los mares, y después de luchar el valeroso Renteriano bravamente con él, rindió al corsario y a sus tres naves y con ellos entró en Cádiz.

CECILIO URANGA

CHARCUTERÍA

Chorizos, Embulidos, Mamecas finas
Puestos núms. 7-9
ESPECIALIDAD EN JAMONES

CALLE URANZU. 1 - RENTERIA

Expendeduría de Tabacos n.º 5
Tarjetas posales.—Gran surtido en
bisutería fina. Lapiceros de las me-
jores marcas.—Carpetas, Librerías y
todos los artículos del ramo

SASTRERIA

Gran surtido en géneros Ingleses

Eduardo Clavé

Especialidad sobre medida

VITERI, 11

RENTERIA

Enrique Goñi

Carbones mineral y vegetal de las
mejores clases

Lejía líquida "Osasuna"

Se sirve a domicilio

Magdalena, 19. — RENTERIA

Mosen Pierres de Irizar la noche del 29 de Junio de 1522, anduvo rondando con antorchas encendidas al frente de muchos paisanos suyos, para que las tropas francesas, apostadas en los montes de Irin, creyeran que era el ejército español el que se movía aquí, y mientras cuidaban del movimiento de estas luces, fueron sorprendidos por el otro lado en el alto de San Marcial por los capitanes Azcue y Ambulodi, que con gente del país les derrotaron completamente, gracias en gran parte a la estratagemma empleada por Mosen Pedro y los suyos.

Desde entonces se celebra en Irin la función del alarde, y dicho clérigo, en premio de su ingenio, fué nombrado capellán de honor del Emperador Carlos V.

Tristán de Ugarte en la toma de la goleta por las tropas de Carlos V el año 1535, fué el primero que puso la bandera imperial en el muro de aquel castillo, preciendo en manos de los mahometanos, tan pronto como llevó a cabo aquella gloriosa acción.

Juanes de Amasa, capitán de mar, quien yendo en navio propio, vió que cuatro embarcaciones de turcos prendían a un bergantín que le acompañaba en la jornada, y al aperchirse Amasa, viró con su navio hacia los turcos y acometiéndoles con brío, echó a pique una de ellas y cogió prisionera otra, liberrando el bergantín.

Antonino Ayllón

ABOGADO

Viteri, 8, 1.º

RENTERÍA

Fonda - Restaurant

DE ELIZECHEA

PLAZA DEL FERRIAL

Y CALLE DE VITERI

RENTERÍA

FERRETERÍA

DE

Pedro Albisu

Loza, Cristal, Porcelana, Artículos para regalos, Baterías de cocina, Servicio para Bares y Hoteles, Guadañas, Limas, Candados, Cerraduras y todo lo concerniente al ramo.

Plaza de los Fueros, 6

RENTERÍA

Hay otros muchos hijos notables de Rentería, como Juan y Martín de Amasa, Guillén de Lezo, Domingo de Irza, Onofre Martínez de Isasti, Martín de Zubieta, Martín de Irigoyen, Miguel de Alduncin, León de Zarco, Cristóbal de Gamón, el Bachiller Don Juan de Yero-bi, Guillén de Tolosa, Juan de Ariznendi, Miguel de Zabaleta, Blas de Sarasa, Martín de Echeverría y varios más que son acreedores a que sus hechos más salientes se publiquen y divulguen para que sirvan de acicate y estímulo a sus coterráneos.

La autoridad representativa de este vecindario, tiene tomado el acerto, que le enaltece y honra, de levantar un monumento a los hijos ilustres de la villa, y no hay duda que lo llevará a efecto, cuando otras ocupaciones perentorias se lo permitan. Deber de todo buen renteriano es secundar y apoyar tan interesante proyecto, porque todo cuanto se haga para glorificar la memoria de nuestros antepasados, lo hacemos en beneficio propio, por ser nosotros sus descendientes.

Se dice que no sólo de pan vive el hombre, y de igual manera puede decirse que no sólo de traídas de aguas y de instalaciones eléctricas viven los pueblos, y sin abandonar los intereses materiales, que no pueden desatenderse, deben también fomentarse los morales, por

DRUGERIA MEDICINAL E INDUSTRIAL

IGNACIO LECUONA

Teléfono 6015

VITERI, 2.—RENTERIA

Perfumeria y Ortopedia

Gasolina Autorina

Comeria, Ultramarinos, Vinos y Licores

Viuda de Pedro Jáuregui

Magdalena, 4 Sanchoenea, 1

RENTERIA

PETRA BIDEGAIN

Comestibles y Ultramarinos

Calle Magdalena, 49

Tejidos y Merceria

RENTERIA

ZAPATERIA Y TALLERES

Jacinto Martin

Especialidad en calzado a la medida
para señora y caballero

Magdalena, 39. — RENTERIA

niativa propia y sin esperar a que de fuera nos vengan clamores de estímulo, aunque ellos sean muy de agradecer.

No es mucho pedir que así como se hacen las fiestas escolares y las fiestas del árbol, hagamos también algo en conmemoración de los hijos que dieron gloria y prez al pueblo en donde nacimos, para que sirva de ejemplo a la generación presente y a las venideras.

